

II.

COMPTE-RENDU des résolutions et décisions adoptées et résultats des votes tenus au V^e Congrès de l'Union Européenne des Seniors

**du 27 au 29 avril 2004 à Bonn/Bad Godesberg
et Königswinter**

Point 1 Ouverture et allocution de bienvenue

Le Dr. Bernhard Worms, Président de l'Union Européenne des Seniors, en déclare ouvert le V^e Congrès, marqué par la présence de 10 nouveaux membres en ces jours historiques de l'élargissement de l'Union Européenne. Il salue les participants, notamment les délégués venus en nombre des nouveaux pays adhérents. Il remercie tout particulièrement Mme Marilies Flemming, pour son assistance et son soutien à l'UES en de nombreuses circonstances pendant son mandat au Parlement Européen. Il ne lui est malheureusement pas possible d'accueillir en personne Stefan Knafl, Président d'Honneur de l'UES, empêché de participer aux travaux du Congrès pour raisons de santé.

Le Dr. Worms remercie également tous les collaborateurs qui ont préparé ce Congrès de manière exemplaire et ont contribué décisivement à son succès. Il exprime aussi sa gratitude à la fédération régionale de Rhénanie du Nord-Westphalie de l'UES et à son Président, M. Leonhard Kuckart, pour l'organisation en tous points remarquable de la croisière sur le Rhin de la veille.

Il a invité ensuite les participants à respecter une minute de silence en mémoire des membres et amis de l'UES décédés depuis le dernier Congrès.

Point 2 Salutations au Congrès

Les principaux points de l'allocution de Mme Pia Heckes, Maire de Bonn, sont résumés en document I. Les saluts au Congrès du Prof. Dr. Wulff, Président de l'Union allemande des Seniors, et de Mme Ruth Hieronymi, Députée au Parlement Européen, sont reportés à l'après-midi et au lendemain matin.

Le Dr. Pál Aszódi, salue le Congrès au nom de son pays, la Hongrie, et de tous les représentants des nouveaux pays membres. Mme Sawade du groupe de travail fédéral des organisations allemandes des Seniors transmet les vœux de sa Présidente, Mme Roswitha Verhülsdonk. Elle adresse un salut particulier aux délégués des nouveaux pays membres.

Un message du Premier Ministre grec Costas Caramanlis est également lu.

D'autres adresses seront lues en cours de Congrès par MM. Saulius Razma (Lituanie), Vaclav Roubal (République Tchèque) et László Harsányi (Hongrie).

Point 3 Décisions réglementaires

La composition du Bureau du Congrès, de la Commission de contrôle des mandats et de la Commission électorale est approuvée, ainsi que le choix du Président du vote.

Point 4 Rapports

Le Président Bernhard Worms, le Secrétaire Général Conrad Schroeder, le Trésorier Walter Paul et le Contrôleur aux comptes Georges Locht présentent leurs rapports. Les textes traduits dans plusieurs langues en ont été distribués dans le dossier du Congressiste.

Le Prof. Dr. Gerhart Bruckmann communique le nombre de délégués au nom de la Commission de contrôle des mandats : 146 (86,4 %) sont présents sur les 169 annoncés. Le quorum est donc atteint.

Remarque : Le nombre des délégués présents est supérieur de 73 % à celui du dernier Congrès il y a 2 ans ½, ce qui reflète le dynamisme de l'UES et sa progression en adhérents, notamment dans les pays d'Europe centrale et orientale !!!

En complément de son rapport écrit, le Dr. Worms souligne que nous sommes entrés dans une nouvelle ère : les nouveaux-nés d'aujourd'hui peuvent espérer devenir centenaires, ce qui suppose de reconnaître et de soutenir plus que jamais auparavant les points forts du "3^e âge". Les conflits générationnels doivent donc être prohibés sous toutes leurs formes et des arguments sans réplique tel que celui de la "charge que représentent les personnes âgées" doivent être étouffés dans l'œuf. Les conditions d'une vie librement choisie, et exempte de dépendance, doivent être rendues possibles jusqu'à un âge avancé. Ceci est aussi une réponse à la prophétie du "déclin de l'occident".

Le Dr. Worms conclut par un appel solennel à tout entreprendre pour renforcer l'influence de l'UES .

Son ensuite intervenues Mmes Marilies Flemming (A), Députée Européenne, Elisabeth Dispoux-Cornil (B), Ernestine Mohaupt (A), la Vice-Présidente Maria Kanellopoulou-Mantziafou (GR), ainsi que MM Henri Catherin (F), Ivo Kujundzic (HR), Klaus Panther (D), Franz Karl (A), Joseph Soler (M) et Anton Neuwirth (SK).

Quitus a ensuite été donné à la Présidence et au Trésorier, à l'unanimité des présents, les élus concernés s'abstenant.

Point 5 Amendements

Pour des raisons de temps, ce point à l'ordre du jour du Congrès est reporté à la séance de jeudi matin. La "Déclaration de Bonn" de l'UES est d'abord discutée sous l'aspect du mot d'ordre du Congrès "Responsables, audacieux et novateurs".

Le Dr. Worms présente le texte traduit en plusieurs langues dans le dossier du Congressiste. Il signale que celui-ci s'est inspiré d'un texte luxembourgeois, dont Mme le Prof. Dr. Ursula Lehr et le groupe de travail de "Königswinter" formé par le Présidium sont essentiellement à l'origine. Il demande au Congrès de voter sur ce texte, également approuvé par le Présidium et le Comité Exécutif dans sa version actuelle.

Le débat qui suit voit intervenir plusieurs délégués avec des propositions d'amendements et de compléments au texte : Mmes Edeltraud Paul (A), Annemarie Harsányi (H), Elisabeth Dispoux-Cornil (B) et MM. Horst Röpke (D), Helge-Carl Wendt (D), Klaus Panther (D), Siegfried Sattelberger (A), Henri Catherin (F), Anton Neuwirth (SK) et Gerhart Bruckmann (A).

Le Dr. Worms recueille toutes les demandes et assure qu'il les intégrera dans le texte présenté sous une forme adaptée. Il présente le texte au vote à cette condition. Celui-ci est approuvé, deux délégués s'étant prononcés contre et aucun ne s'étant abstenu. Le texte modifié et complété en conséquence de la déclaration de Bonn est joint en annexe au rapport.

Le Vice-Président Wilhelm Mohaupt soumet au Congrès une modification des statuts, laquelle s'avère impérative eu égard à la révision de la législation autrichienne sur les associations, à laquelle les statuts de l'UES sont soumis. Il s'agit en l'occurrence majoritairement d'ajustements formels, touchant aux articles 8 (Congrès), 9 (Comité Exécutif), et 13 (Commission d'arbitrage). Les modifications proposées sont adoptées à l'unanimité. Une nouvelle version des Statuts est également jointe comme annexe au rapport.

Point 6 - 8 Votes et proclamation des résultats

Le Dr. Conrad Schroeder, Secrétaire Général, assume la présidence des opérations de vote. Il explique en détail la procédure électorale.

6. 1 Election du Président de l'UES.

Le Dr. Bernhard Worms est le seul candidat à se présenter.

Il est réélu avec 98,6 % des suffrages.

6.2. Election des 7 Vice-Présidents et des trois autres membres du Présidium.

Mme Görel Bohlin, Vice-Présidente suédoise, déclare ne plus souhaiter se représenter. M. Leif Hallberg, Suédois lui aussi, qu'elle présente au Congrès, doit lui succéder à ce poste. A la place de M. Jan Gurega, Vice-Président slovaque, également démissionnaire, et du Vice-Président espagnol Manuel Nunez Perez, empêché depuis plusieurs mois d'exercer son mandat par d'autres fonctions, sont respectivement prévus M. Pál Aszódi (Hongrie) et Mme Carmen Quintanilla Barba. Les autres Vices-Président(e)s sont proposés à la réélection.

Les résultats du vote sont les suivants :

En pourcentage des suffrages exprimés

Carmen Quintanilla Barba (E)	93,0 %
Dr. Pál Aszódi (H)	93,0 %
Prof. Niclas Estgen (L)	92,3 %
Wilhelm Mohaupt (A)	90,1 %
Leif Hallberg (S)	88,0 %
Pol Mark (B)	88,0 %
Maria Kanellopoulou-Mantziafou (GR)	87.3 %

La réélection des trois membres actuels du Présidium, non Vice-Présidents, est également proposée.

Résultats du vote :

Dr. Gebhard Glück (D)	90,8 %
Josefina Leoncio i Montfort	88,0 %
Elisabeth Dispaux-Cornil (B)	85,9 %

Election du Contrôleur aux comptes et de son suppléant

MM. Karl Mitterdorfer (I) et Georges Locht (B) sont élus à l'unanimité Contrôleurs aux comptes,

Sont également élus à l'unanimité comme Contrôleurs aux comptes suppléants MM. Gerhart Bruckmann (A) et Jan Gurega (SK).

Bernhard Worms, réélu Président de l'UES, prend la présidence de séance et présente la candidature de Mme Ingeborg Uhlenbrock pour la fonction de Secrétaire Générale, et propose de réélire Walter Paul au poste de Trésorier.

Les deux candidats sont élus à l'unanimité.

Point 9 Conclusions du Président réélu

C'est en remerciant chaleureusement les sortants, Mme la Vice-Présidente Görel Bohlin, le Vice-Président Jan Gurega et le Secrétaire Général Conrad Schroeder, ainsi que tous ceux qui se sont chargés de la préparation et de l'exécution du Congrès et du meeting et en ont assuré le plein succès, et tout particulièrement Mme Ute Besmer, qui s'est avérée infatigable pour en superviser le déroulement d'ensemble, que le Dr. Worms déclare clos le V^e Congrès de l'UES à Bonn.

Dr. Bernhard Worms

Président de l'Union Européenne des Seniors

Dr. Hermann Berié

Secrétaire